



Ortaffa

BMO
N° 79
05.2021

Infos et actualités de la commune d'Ortaffa

Ortaffa • 9 mai 2021

9h/18h • entrée libre
Rue des micocouliers (face au Parc des enfants)



Flor i mel

Fête des plantes,
des fleurs et du miel

Pépinieristes • Horticulteurs • Apiculteurs • Producteurs • Foodtruck

Dossier

BUDGET
MUNICIPAL

Zoom sur

LES FOULÉES
D'ORTAFFA

Actualité

PLAN DE
RELANCE 2021

CHÈRES ET CHERS ORTAFFANENCs,

Un virus que nous ne prenions pas très au sérieux initialement a modifié nos habitudes de vie et de travail, suscitant aussi légitimement notre inquiétude pour les plus fragiles d'entre nous.

Je veux d'abord retenir que la solidarité sous toutes ses formes nous a permis de traverser les instants les plus difficiles. Nous avons pu compter, encore une fois, sur l'engagement de bénévoles et de professionnels très sollicités : soignants, services de sécurité et de secours, commerçants, agriculteurs, enseignants, agents du service public...

Les livres d'histoire se souviendront de cette période inédite, perturbante pour les plaisirs les plus simples de la vie, bouleversante pour nos activités économiques, associatives, familiales ou du quotidien.

Notre solidarité nous a permis de faire face aux défis qui étaient les nôtres : prendre soin des plus vulnérables, soutenir nos commerçants, maintenir nos services publics...

Je remercie les élus mobilisés au service de la commune. Des masques en tissu lavables sont encore à votre disposition en mairie. N'hésitez pas à venir les renouveler gratuitement.

Néanmoins, nous avons été privés de la richesse de notre vie villageoise : la convivialité, la proximité, le bonheur d'être ensemble lors de nos événements festifs et associatifs, de la Festa Major, aux fêtes des écoles, en passant par les commémorations. Ces moments que nous avons toujours connus et dont, nous avons pu mesurer combien ils nous ont manqué...

En l'absence de tous ces événements et moments de rencontre, je profite de cet édito pour souhaiter la bienvenue aux nombreux nouveaux

Ortaffanencs qui ont choisi de vivre dans notre commune.

Les contraintes font toujours partie de notre quotidien, cependant notre village ne reste pas inactif. En témoigne la naissance de l'association « Les foulées d'Ortaffa » le jour de l'inauguration du parcours de jogging.

Courage à nos associations privées d'activités. Gardez toute votre motivation et l'envie de proposer de belles animations lors de jours meilleurs.

Souhaitons que l'entraide déployée, le regain d'intérêt pour les circuits courts et les produits locaux perdurent bien au-delà de cette crise et que nous soyons toujours en capacité de faire bloc, avec humanité et bon sens, dans l'avenir.

Les chantiers sont importants, vous trouverez dans ce bulletin municipal, l'avancée de tous les travaux. L'intérêt général est la boussole de notre équipe municipale.

Certes, en raison des conditions actuelles, ces projets avancent peut-être plus doucement mais ils trouveront une réalisation en 2021. L'occasion pour moi, de terminer, par quelques mots d'espoirs.

Je ne doute pas que l'horizon s'éclaire et que nous retrouverons rapidement nos petits bonheurs du quotidien et nos instants de convivialité, qui manquent tant, qui nous manquent tant!

Bonne lecture de votre bulletin municipal, prenez soin de vous et des autres, prenez plaisir à faire vivre notre belle commune!

Avec mon dévouement,

Raymond PLA,
Maire d'Ortaffa

Mairie d'Ortaffa

Place du Clocher - 66560 Ortaffa
Tel : 04 68 22 17 08
email : contact@mairie-ortaffa.fr

Accueil : du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 15h à 17h



mairie-ortaffa.fr



[facebook.com/mairie-dOrtaffa](https://www.facebook.com/mairie-dOrtaffa)

SOMMAIRE

- | | |
|--|---------------------------------|
| ■ Actualité P 3 | ■ Nos écoles P 12 |
| ■ Budget Municipal P4/5 | ■ Les échos du CMJ P 13 |
| ■ Actualité P 6 à 8 | ■ Animations P 14/15 |
| ■ Les travaux P 9 | ■ Zoom sur P 15 |
| ■ Communauté
des communes P 10 | ■ Agenda P 16 |
| ■ Point information
Jeunesse P 11 | ■ Parlem Catala P 17/18 |
| | ■ Pratique et utile ... P 19/20 |

VISITE DE LA MIELLERIE COOPÉRATIVE D'ORTAFFA

Histoire de passions et de passionnés d'apiculture, 14 coopérateurs fondateurs, la chambre d'agriculture, la municipalité, maître d'œuvre, et les partenaires institutionnels, qui sont le Conseil Départemental et la Région voilà la naissance de la miellerie collective d'Ortaffa.

Raymond Pla, le Maire et Michel Barcelo, le Président de la miellerie collective ont pu faire visiter ces toutes nouvelles installations aux conseillers municipaux, nouveaux et anciens.

Miels de romarin, de bruyère blanche, de buplèvre, de châtaigner, de chêne, de tournesol, liquide, épais, de couleurs, jaunes, oranges, marrons, ... autant de gammes et textures à découvrir et à déguster.



NOUVEAU VÉHICULE POUR LA POLICE MUNICIPALE

La police municipale vient de recevoir les clefs d'un nouveau véhicule électrique équipé pour toutes interventions sur la commune.

L'autonomie de cette 2008 électrique équipée pour la collectivité, sérigraphiée et portant un gyrophare, permet d'assurer sur l'ensemble de notre territoire, des missions proximités, de surveillance générale, d'interventions lors d'accidents de la route, de sécurisation, de signalisation lors de travaux...

Cet achat poursuit le travail de renforcement de la sécurité au service des habitants, mis en œuvre par la municipalité. Le tout dans une démarche environnementale et économique.





BUDGET MUNICIPAL

Lors de la réunion du conseil municipal du 4 mars, les élus ont pris acte de ce que les comptes administratifs de l'année 2020 étaient en parfait accord avec les comptes de gestion établis par la perception.

Les comptes administratifs 2020 présentent les soldes suivants :

Budget principal	Excédent	445 460,88 €
Caisse des écoles	Excédent	2 020,16 €
CCAS	Excédent	8 414,85 €
Locations commerciales	Déficit	12 633,32 €

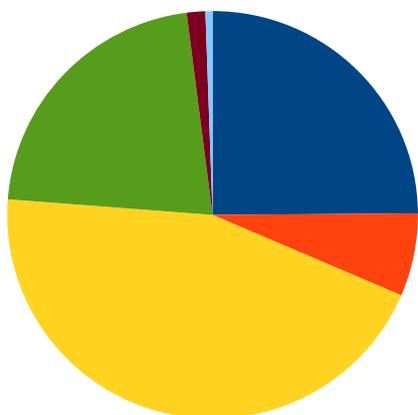
Après validation des comptes, les budgets ont été exposés et votés pour les montants 2020 suivants :

	Fonctionnement	Investissement	Total
Budget principal	1 790 357 €	2 555 858 €	4 346 215 €
Caisse des écoles	22 020 €		22 020 €
CCAS	23 414 €		23 414 €
Locations commerciales	21 133 €	74 000 €	95 133 €

BUDGET PRIMITIFS 2021 : 4 346 215,00 € (CELUI DE 2020 : 2 748 022,00 €)

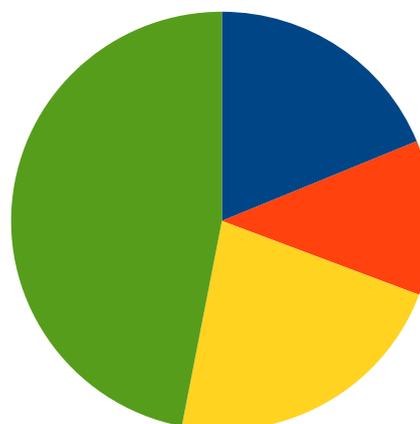
Répartition des dépenses et recettes du budget principal

► RECETTES SECTION FONCTIONNEMENT



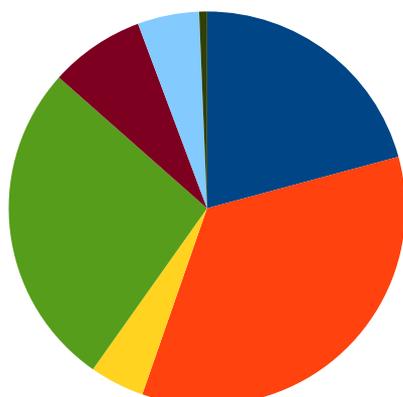
- Excédents antérieurs reportés
- Impôts et taxes
- Autres produits de gestion courante
- Produits du domaine ventes diverses
- Dotations subventions et participations
- Produits exceptionnels

► RECETTES SECTION INVESTISSEMENT



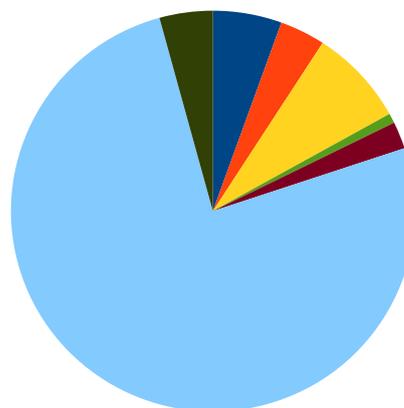
- Autofinancement
- Excédents antérieurs
- Subventions d'investissement
- Emprunts

► DÉPENSES SECTION FONCTIONNEMENT



- Charges à caractère général
- Dépenses imprévues
- Autres charges de gestion courante
- Charges exceptionnelles
- Charges de personnel
- Virement section investissement
- Charges financières

► DÉPENSES SECTION INVESTISSEMENT



- Déficit investissement reporté
- Remboursement des emprunts
- Subventions d'équipement versées
- Immobilisations en cours
- Dépenses imprévues
- Immobilisations incorporelles
- Immobilisations corporelles

Programme d'investissement prévu

Travaux	Montant	Subvention
Avenue de la Méditerranée	750 000 €	46 000 €
École maternelle	1 080 600 €	325 000 €
Voiries	150 000 €	
Véhicule électrique	24 500 €	7 500 €
Tractopelle	87 000€	
Désherbeur vapeur	23 000 €	5 000 €
Équipement numérique école	25 000 €	13 500 €
Vidéo-protection	65 000 €	20 000€
Révision du PLU	35 000 €	
Travaux imprévus	80 000 €	

Si la commune a une population administrative officielle de 1532 habitants, à ce jour elle est estimée à plus de 1800 habitants avec la prise en compte des nouveaux lotissements de la ZAC Castell de l'Hortus et du Clos d'Ortaffa.

Malgré de nombreux investissements de la commune, notamment l'espace Jean Latrobe, les taux d'impositions n'ont pas augmenté et ce pour la 14ème année consécutive.

Pour rappel, ces taux sont de 24,63 % pour le foncier bâti et de 55,25 % pour le foncier non bâti.

À noter : la commune ne perçoit plus la taxe d'habitation en 2021. Elle recevra une compensation estimée sur la taxe collectée en 2020.

PLAN DE RELANCE 2021

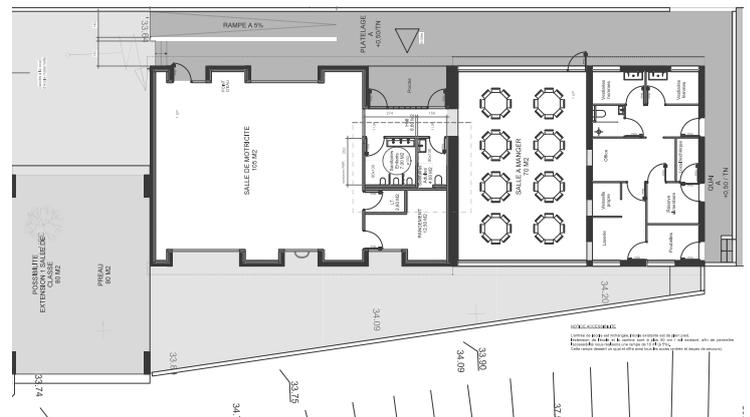


Jean-Marc Bassaget, sous-préfet de Céret, accompagné par une équipe de la DDTM, étaient à Ortaffa, reçu par le maire, Raymond Pla et en respect des conditions sanitaires par une délégation d'élus, Marie-Pierre Sadourny, 1^{ère} adjointe, André Girbal, adjoint aux sports, Danielle Figuères, conseillère municipale et des responsables municipaux, l'occasion de faire un point sur les dossiers. Au cours de cette réunion, Raymond Pla, a pu développer les projets présentés par la commune, afin de solliciter un financement dans le cadre du Plan de Relance lancé par l'État et particulièrement la construction du nouveau restaurant scolaire et d'une salle de motricité à l'école maternelle.

La délégation s'est rendue par la suite sur les sites concernés par ces investissements, l'occasion de faire découvrir à ce haut fonctionnaire de l'État, le patrimoine historique de la commune. Le Conseil Municipal en concertation avec les services de l'État étudie une future révision des documents d'urbanisme.

CONSTRUCTION D'UN RESTAURANT SCOLAIRE à l'école maternelle

L'actuel restaurant scolaire des élèves de l'école maternelle se situe à l'école primaire. Ce qui oblige les tous petits à descendre la rue des Boulistes et traverser la route départementale.



Parfois, exposés aux intempéries au moment des repas, le Conseil Municipal a fait le choix de construire un nouveau restaurant scolaire. Cette construction sera annexée à l'école maternelle, afin de permettre un accès sécurisé par l'intérieur de l'établissement.

Grâce à son positionnement étudié au plus juste, le restaurant scolaire des Figuiers s'intégrera parfaitement dans son ensemble, tout en répondant justement aux contraintes d'hygiène et d'efficacité qui sied à ce type d'établissement recevant du public.

Nous sommes impatients de pouvoir accueillir ces jeunes élèves dans ce nouveau restaurant scolaire, notre objectif est d'offrir les meilleures conditions d'apprentissage pour nos enfants.

► Commerce de proximité

Les élus du Conseil Municipal travaillent sur la redynamisation du commerce de proximité de notre village. L'idée est de renforcer le lien social en complétant l'offre des activités existantes, et de ramener au cœur du village l'accès à des produits locaux frais et de qualité, des services, de la restauration et autres activités associatives.

Nous avons déjà pris de nombreux contacts avec les responsables de la Préfecture, du Conseil Départemental, du Conseil Régional, de la

Communauté de Communes ACVI et de la CCI.

Notre volonté municipale de redynamiser le commerce de proximité de notre village implique aussi un engagement des Ortaffanécns pour faire vivre ces activités. C'est la raison pour laquelle nous avons réalisé une étude de consommation auprès de vous. Les résultats de cette étude constitueront le point de départ qui nous permettra de bien appréhender au mieux vos attentes, vos besoins et vos suggestions.

RÉVISION DU PLU

Le 21 janvier 2021, le conseil municipal a délibéré pour le lancement de la révision du PLU de la commune afin de permettre, l'ouverture à l'urbanisation de la dernière zone possible du territoire.

Cette dernière est située au-dessus de la voie ferrée entre le PN3 et le PN1 et entourée de la RD8 et RD49.

Ce projet de révision a été travaillé et présenté en amont à M. le Sous-Préfet de Céret et au directeur de la DDTM en charge des questions d'urbanisme des collectivités, qui se sont rendus en mairie le 26 janvier dernier mais aussi sur le terrain pour apprécier le projet urbain de la commune.

Cette révision permet ainsi de projeter la commune pour les 30 ans à venir en terme d'urbanisation, de gestion des espaces agricoles et naturels et marque aussi la volonté des élus de conserver une dimension humaine et sociale du village dans le respect de l'environnement et des progrès en matière d'innovations.

JOURNÉE DÉPISTAGE COVID

Pour permettre la mise en œuvre de la stratégie "Tester, Alerter, Protéger" sur son territoire, l'ARS Occitanie déploie des équipes de MÉDIATEURS COVID à Ortaffa

CES MÉDIATEURS COVID ONT POUR MISSION :

- Réaliser des prélèvements, les analyser (en tests antigéniques)
- Délivrer des messages de prévention et de promotion des gestes barrières
- Collecter des informations relatives aux contacts des personnes infectées, enregistrer les données et contribuer à la réalisation d'enquêtes sanitaires.



► Association Crématisse Catalane



En France, la crémation est en progression constante. De 5 % en 2005, elle représente aujourd'hui de 40 à 45 %, des obsèques, suivant les régions.

QUELLES EN SONT LES RAISONS ?

Le problème des cimetières où les places commencent à manquer, la prise de conscience écologique.

POURQUOI ADHÉRER À L'ASSOCIATION ?

Tout d'abord pour être informé, régulièrement de toutes les règles en matière de crémation, et des tarifs en vigueur. Ces derniers progressent également, et l'association est de grand conseil, pour éviter les arnaques.

Pour être (pour les familles qui le désirent) accompagnées avant, le jour du décès, et après. L'Association Crématisse Catalane est à l'origine du crématorium de Perpignan, qui a permis, dans le département, un ajustement des tarifs. Elle peut également apporter ses conseils à ceux qui veulent prévoir le règlement anticipé de leurs obsèques.

Mais pour prendre la décision de devenir « crématisse », il faut être bien conseillé. C'est le rôle des correspondants locaux.

**Pour Ortaffa, c'est Jacki MALLEA 06 83 98 05 03.
« LAISSONS LA TERRE AUX VIVANTS ».**

► Cimetière

Construction de 2 columbariums de 12 casiers chacun

Les élus sont attachés au respect des volontés des familles des défunts et souhaitent les accompagner dans leur deuil, où le choix d'un emplacement doit rester accessible et disponible

La commune investit dans la construction de 24 casiers dans le nouveau cimetière. Les travaux démarreront en octobre 2021 pour une première commande 12 casiers et se poursuivront sur 2022 avec 12 derniers casiers. L'entreprise BUISAN installée à Elne sera en charge des travaux.

▶ REMISE DES KÉPIS BLANCS



Très attaché au caractère symbolique du patrimoine, le 4e Régiment étranger de Castelnaudary a eu le privilège d'effectuer cette cérémonie sur différents sites du département.



herbe, présidente du conseil départemental, du lieutenant-colonel Christophe Corréa, délégué militaire départemental, du lieutenant de gendarmerie Christophe Duval, commandant la BTA d'Elne, de Mathieu Baiges, 2e adjoint, André Girbal, 4e adjoint, du conseil municipal des jeunes, de deux classes de l'école élémentaire et leurs enseignants ainsi que des autorités civiles et militaires étaient présents.

Ensuite ils ont posé pour la photo souvenir sous le clocher républicain en présence des trois drapeaux : de la commune Amer Selmanovic et responsable de l'organisation, du comité local du Souvenir français porté par Jean-Louis Canal, porte-drapeau adjoint du comité du Souvenir français de Bages et celui de la section ACPG-CATM par Claude Chevalier.

Le président des deux associations locales Claude Saloni était également présent.

Après le Palais des rois de Majorque en juin 2019, à Collioure en janvier 2020, à Canet-en-Roussillon en mars 2020, à Ortaffa en 2021.

La cérémonie de remise des képis blancs a eu lieu dans la cour de l'école élémentaire. Les recrues de la section de l'adjudant-chef De Oliveira Dos Santos, composée d'une trentaine d'engagés volontaires, venant du monde entier, ont coiffé le képi blanc pour la première fois et ont promis de servir avec honneur et fidélité. Discipline, synchronisation pour la remise de l'insigne du régiment par les autorités.

Cette cérémonie a été également pour eux l'occasion de découvrir davantage le pays qu'ils sont venus servir. Elle a été soigneusement préparée sous le commandement du capitaine Clément Dutoit de la 1re compagnie.

La cérémonie a été présidée par Jean-Marc Bassaget, sous-préfet de Céret, représentant Étienne Stoskopf, préfet des P.-O., en présence de Raymond Pla, maire d'Ortaffa, de Marie-Pierre Sadourny 1re adjointe, Conseillère Départementale, représentant Hermeline Mal-



TRAVAUX DE L'AVENUE DE LA MÉDITERRANÉE

La crise de la COVID-19 n'aura, pour le moment, pas eu d'impact sur le déroulement des travaux de mise en esthétique et de sécurisation de l'avenue de la Méditerranée (RD 49),

Ils se déroulent en plusieurs phases, mise en discrétion de tous les réseaux aériens (EDF et Télécom), harmoniser le mobilier d'éclairage au reste de l'avenue et intégrer les gainages nécessaires à l'acheminement de la fibre. Les réseaux humides sont aussi remis aux normes, avec remplacements des canalisations existantes, des branchements plombs et reprises des bouches à clés. Le réseau pluvial est redimensionné de manière à absorber les surplus d'eau dans l'avenue qui s'accumulaient lors de pluies intenses ou soutenues. La reprise de la voirie permettra la création d'un trottoir PMR sur un côté (minimum de 1,40 m de large) et la création d'un trottoir non normé sur l'autre côté (entre 1 m et 1,50 m) mettant en sécurité les piétons mais aussi les accès aux habitations.

Un trottoir est prévu jusqu'à l'entrée de l'agglomération sécurisant l'accès du village des habitations en retrait du village. Les entrées bateaux seront prévues pour chaque porte de garage existante. La voirie sera également sécurisée avec l'implantation de plateaux traversants, la vitesse en entrée d'agglomération passera à 50 km/h (panneau Ortaffa) pour ensuite passer à 30 km/h au niveau du n° 64 de l'avenue.

Les platanes seront conservés et des bordures de part et d'autre de la voirie seront installées pour réduire l'impression de largeur de cette entrée, incitant ainsi à ralentir. De nombreux passages piétons seront mis en peinture afin de pouvoir lier les deux trottoirs de l'avenue et là aussi inciter les automobilistes à ralentir. La configuration de l'avenue (portes de garage et d'entrée) et les normes du code de la route et de la voirie, ne nous ont pas permis de créer des places de stationnement.

Les travaux s'étalent sur 5 mois sauf contraintes météorologiques.



LES TRAVAUX DE LA NOUVELLE MÉDIATHÈQUE AVANCENT BIEN !

Les travaux intérieurs devraient être achevés mi juin 2021.

Les travaux de peinture de la façade ont débuté mi avril et le jardin extérieur prendra forme fin juin début juillet une fois toutes les entreprises parties.

La médiathèque actuelle, démarre son déménagement début juillet pour une ouverture au public en septembre 2021.



LE TRI SÉLECTIF DE NOS DÉCHETS : UN IMPÉRATIF, UNE URGENCE !

Trier c'est bien, bien trier c'est mieux !

30 % de la collecte de nos poubelles jaunes est régulièrement refusée au Centre de tri.



En effet, nous avons pu observer que nos poubelles et conteneurs jaunes sont très souvent souillés par des objets et encombrants, des sacs d'ordures ménagères

et des emballages emboîtés les uns dans les autres.

Les objets, les emballages emboîtés, les sacs d'ordures ménagères et les emballages jetés dans des sacs plastiques ne seront pas recyclés mais acheminés à l'usine d'incinération !

Il est important environnementalement, mais également financièrement de réduire sans délais, ce taux de refus en évitant les erreurs de tri.

POURTANT TRIER NOS DÉCHETS N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI SIMPLE !

- Tous les emballages et les papiers se trient dans le bac jaune.
- Inutile de les laver, il suffit de bien les vider !
- Jetez vos emballages en vrac dans le bac jaune et non emboîtés les uns dans les autres. Ne les jetez pas enfermés dans des sacs !
- Écrasez les bouteilles et pliez les cartons.

Une fois collecté, le contenu des poubelles jaunes est déposé au centre de tri à Calce.

Là, le papier et les emballages recyclables sont triés par matériau, puis compactés en « balles » avant d'être acheminés vers les usines de recyclage pour redevenir de nouveaux matériaux.

JETEZ LES EMBALLAGES EN VERRE DANS LEUR CONTENEUR SPÉCIFIQUE.

Parmi les emballages, il en est un qui se recycle à 100 % et à l'infini :

Le verre ! C'est un matériau idéal !

Mais soyons responsables : en jetant les emballages en verre utilisés, bouteilles, pots, bocaux, et flacons **dans les colonnes à verre, et pas dans les sacs d'ordures ménagères, nous sommes assurés qu'ils seront recyclés à 100 %.**

Nous prendrons soin de jeter ceux-ci en vrac, uniquement dans les colonnes à verre, après avoir retiré les bouchons, et après les avoir vidés de leur contenu.

Une fois collectés, nos bouteilles, pots, bocaux et flacons donneront de nouveaux emballages qui seront à leur tour recyclés, dans les mêmes conditions citées plus haut.

Toutefois, nous aurons une attention particulière aux faux amis qui ne se recyclent pas et doivent être apportés en déchèterie :

- Le verre culinaire (vaisselle et plats transparents), il s'agit de céramique transparente.
- La porcelaine, faïence, carrelage, pots de fleurs.
- Les verres spéciaux tels que les ampoules, miroirs, pare-brise, etc..

APPORTEZ EN DÉCHETTERIE LES OBJETS VOLUMINEUX ET LES DÉCHETS DANGEREUX.

LES DÉCHETS DE SOINS À RISQUES INFECTIEUX (DASRI) DOIVENT ÊTRE RAPPORTÉS, DANS LEUR BOÎTE DÉDIÉE, A LA PHARMACIE.

DEMANDEZ UNE BOÎTE À VOTRE PHARMACIEN.

LES MASQUES, LES GANTS, doivent être jetés en sacs fermés dans les poubelles à ordures ménagères.

Si nous voulons « contenir » les futures augmentations du taux, de nos taxes d'enlèvement de nos ordures ménagères, nous devons être respectueux des conditions du tri sélectif de nos déchets décrites ci-dessus.

Tout doit être fait, pour réduire le tonnage de nos ordures ménagères.

En effet, sur l'ensemble de notre territoire communautaire, le taux de notre taxe des ordures ménagères (TEOM) est fixé à ce jour à 11,10 %, que vous pouvez vérifier sur vos taxes foncières.

Ce taux a permis d'auto-financer le service de collecte de nos déchets, ainsi que le traitement et l'incinération évalués à 150 euros la tonne, jusqu'en 2020.

En raison des accroissements des charges que subit le Sydetom (Syndicat intercommunal de valorisation des déchets), pour le traitement, l'incinération de nos déchets, et la protection de l'environnement, **ce dernier sera dans l'obligation de réévaluer le montant à payer, et qui bien entendu, sera répercuté sur nos feuilles d'impôts.**

Les élus (es) en charge de ces dossiers sont, et seront extrêmement vigilants, pour que toutes les économies soient étudiées, et que cette augmentation programmée, corresponde au centime près, à une bonne gestion de ce service.

ASSOCIATION JEUN'ESPOIR

Nous sommes l'association « Jeun'Espoir », un groupe de jeunes entre 13 et 17 ans. L'ensemble des membres sont adhérents au Point Jeunes.

C'est dans ce lieu qu'a émergé la volonté de fonder cette association. Notre objectif est de dynamiser le village, réaliser des actions en faveur de l'environnement et organiser des événements intergénérationnels et solidaires. Notre grand projet consiste à financer une classe d'école au Sénégal pour permettre aux enfants d'avoir accès à l'éducation dans des conditions favorables. Cette action sera financée par l'argent que nous récoltons lors de nos manifestations.



Notre première action a été les Feux de la Saint Jean, à Ortaffa, en 2019. Cet événement a été un succès et nous a permis de réintégrer les traditions locales au sein de la jeunesse du village. En effet, les plus jeunes ont fait partie intégrante de cette journée en allant chercher la flamme, symbole de cette fête catalane.

Nous avons organisé une collecte de jouets (« Un jouet, Un sourire ») en décembre 2019, réitérée en 2020. Ces collectes ont permis de sensibiliser les plus jeunes à propos du tri, du recyclage et du don.

Ces deux événements ont eu une portée solidaire en redistribuant les collectes vers des foyers d'accueil et d'hébergement d'urgence.

Durant la crise sanitaire d'avril 2020, nous avons aidé à la confection des masques pour les habitants du village, avec la municipalité afin d'aider et de protéger les habitants d'Ortaffa à faire face à la crise sanitaire.

Dernièrement, nous avons mis en place une exposition à l'occasion de la Journée de la Femme. Cet événement nous a permis de mettre à l'honneur des femmes du village.

Nous avons également souhaité représenter une figure importante de l'histoire régionale (Retirade), Élisabeth EIDENBENZ, qui était la directrice de la maternité suisse d'Elne. Elle a permis la naissance de 595 enfants et a créé un véritable refuge pour des mères, victimes de l'Histoire.

Nous avons participé à un concours MSA de projets de jeunes, nous avons remporté le premier prix au niveau départemental, le projet s'intitule « Redonnons le sourire à nos aînés ».

En effet, nous avons constaté que les personnes âgées étaient encore plus isolées depuis la crise sanitaire. Nous avons élaboré un projet intergénérationnel afin d'aider nos aînés à retrouver une vie sociale. Nous vous avons fait passer un questionnaire afin de connaître vos envies, dès que la crise sanitaire nous le permettra, nous allons organiser différents événements.

Nous tenons à remercier la municipalité d'Ortaffa de nous avoir accordé leur confiance et leur soutien ce qui nous permet de mener à bien nos actions.



En effet, leur aide a été décisive dans l'évolution de notre association. Merci d'avoir créé un local pour la jeunesse d'Ortaffa et de nous le mettre à disposition, ainsi nous pouvons nous réunir dans de meilleures conditions.

Nous invitons les jeunes à s'inscrire au Point Jeunes d'Ortaffa récemment ouvert afin de s'épanouir à travers diverses activités, loisirs et séjours.

Merci aux habitants d'Ortaffa de nous soutenir dans nos actions en participant aux manifestations.

Nous souhaitons organiser :

- Une journée sur l'environnement, présentant diverses thématiques de façon ludique et pédagogique, aux travers des stands
- Les Feux de la Saint Jean
- Événement sportif : course ludique « color run »
- Une Rifle
- Soirée cinéma
- Exposition photo* « Ortaffa dans le passé »
- *Événement avec la participation active de nos aînés pour collecter des photos et/ou objets d'époque (nous communiquerons la date pour la préparation de l'exposition)

▶ OUVERTURE 5^{ÈME} CLASSE



La Direction des Services de l'Éducation Nationale a confirmé l'ouverture d'une cinquième classe à l'école élémentaire « Ponç d'Ortaffa » pour la rentrée scolaire 2021.

C'est une satisfaction pour l'équipe municipale, les parents d'élèves et les enseignants. Cette ouverture apportera indéniablement du confort aux élèves et aux enseignants, avec des effectifs mieux équilibrés dans les cinq classes. Le mobilier nécessaire et les équipements numériques sont commandés. **Tout sera prêt pour recevoir les élèves et le ou la nouvelle enseignante.**

ÉCOLE NUMÉRIQUE

Les deux écoles du village sont aujourd'hui équipées des outils numériques nécessaires pour être labellisées école numérique.

En effet, 4 écrans numériques interactifs ont été installés dans les 4 classes de l'école élémentaire à la place des 4 vidéoprojecteurs interactifs mis en place en 2019.

Ces derniers ont été attribués à l'école maternelle. Aujourd'hui, chaque enseignant dispose d'un ordinateur portable pour gérer l'interaction entre les cours et les écrans.

La commune ne s'arrête pas là puisqu'elle s'est inscrite au plan de relance 2021 de l'école numérique avec l'achat d'un écran pour la nouvelle classe d'élémentaire qui ouvrira en septembre. A cela s'ajoute l'acquisition.

d'une classe mobile avec 20 tablettes, 1 ordinateur portable pour l'enseignant, les logiciels pédagogiques numériques, les manuels pédagogiques à destination des élèves pour se familiariser avec l'école numérique et l'achat de 4 cartes prépayées pour que les enseignants puissent acquérir de nouveaux logiciels et outils de travail.

Ortaffa a ainsi reçu un accord favorable pour ce nouveau projet et investira plus de 25 000 euros pour équiper les 7 classes.

Les nouveaux achats devraient intervenir rapidement et permettre ainsi une rentrée scolaire bien équipée en septembre 2021.

MA CANTINE À LA MAISON

Pendant la période de confinement, la municipalité et l'UDSIS se sont mobilisés en proposant "Ma cantine à la maison" aux parents des élèves inscrits au restaurant scolaire d'Ortaffa.

Ils ont pu commander des repas « Ma Cantine à la maison » à la commune pour tous leurs enfants - élèves et fratrie - au prix habituel payé et ce jusqu'à réouverture.

Les repas ont été élaborés et préparés par les agents de l'UDSIS dans le respect le plus strict des règles d'hygiène et de sécurité alimentaire. Laëticia et Jacques agents de la commune ont assuré la distribution des repas aux familles intéressées, en respectant naturellement les gestes barrières et mesures de protection.



LE CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES D'ORTAFFA

Le CMJ a pour but d'initier les plus jeunes à l'exercice de la citoyenneté et de la démocratie en mettant en place les projets qui leur tiennent à cœur dans des domaines variés, faire connaître leurs idées, leur permettre d'exprimer leur point de vue, de confronter leurs opinions.



Écouter, participer, agir : voilà les trois mots qui symbolisent leur engagement.

Début mars, les élèves du CMJ et de la classe de CM1-CM2 de l'école d'Ortaffa ont été reçus dans la salle du Conseil Municipal de la commune par le maire Raymond Pla, Marie-Pierre Sadourny, 1ère adjointe, et André Girbal, adjoint en charge des sports.

Durant cette séance studieuse, les membres du CMJ ont présenté aux élus leurs différents projets. La municipalité s'est engagée à soutenir l'ensemble de leurs initiatives, et dès la fin mars, les premières réalisations ont eu lieu.

Axe fort des projets du CMJ, la préservation de l'environnement, et notamment de la biodiversité du Tech, s'est concrétisée par deux actions majeures.

Le 30 mars 2021, tous les élèves de l'école élémentaire se sont rendus au bord du Tech, accompagnés de leurs enseignants et de nombreux parents venus en renfort, afin de nettoyer les berges. Plus de 20 grands sacs ont été remplis de déchets en tout genre. La municipalité était partenaire de cette action, en fournissant les sacs et les gants à tous les enfants, ainsi que par l'aide des employés communaux qui ont récupéré les sacs.

Deux jours plus tard, les élèves de CE2-CM1 de Mme Coumel et de CM1-CM2 de M. Péliissier se sont rendus au niveau du passage à gué afin de planter plus

de 80 arbres, dans le cadre d'un projet commun entre différents partenaires, et notamment la municipalité, l'Université de Perpignan et l'école élémentaire d'Ortaffa.

Autre axe important du CMJ : la pratique sportive. Les élèves de l'école élémentaire ont participé durant les mois de mars et avril au « Grand Défi Vivez Bougez ». Il s'agit d'un projet mené par l'académie de Montpellier, conjointement avec l'ARS et l'Institut Régional du Cancer de Montpellier. Ce projet visait à encourager la pratique d'activités physiques, chaque enfant recevant

des « cubes énergie » pour chaque quart d'heure d'activité physique réalisé.

Tous les élèves ont participé avec enthousiasme à ce projet qui a fédéré l'ensemble des classes de l'école.



LA COMMUNE ENGAGÉE POUR L'ÉGALITÉ

Si depuis 1977 le 8 mars est officiellement une journée de manifestations à travers le monde pour défendre les droits des femmes, c'est le dimanche 7 mars que la municipalité a proposé en collaboration avec les associations sportives volontaires, la junior association « Jeun'Espoir » et les Gégants d'Ene, des actions pour rendre hommage aux combats, passés et présents, menés en faveur de l'égalité femmes-hommes.

Nous tenions à saluer la mobilisation particulière des jeunes de la commune, des associations sportives durant cette matinée et à vous remercier chaleureusement pour votre présence et votre participation qui ont permis la réussite des animations :



Présentation par la junior association « Jeun'Espoir » du portrait d'Elisabeth Eidenbenz directrice de la maternité Suisse d'Ene 1939-1944



Déambulations des Gégants d'Ene



Vernissage de l'exposition « Portraits de dames de la commune »



Vernissage de l'exposition « Les Découvreuses anonymes »



Visite de la nouvelle salle mise à disposition par la commune pour Point Informations jeunesse et à la junior association « Jeun'Espoir »

L'ASSOCIATION SPORTIVE « Les Foulées d'Ortaffa »



Michel BAURENS, vous avez pris en charge la création de la nouvelle association de jogging et de marche nordique sur Ortaffa.

Quel est le but de cette nouvelle association ?

Le but est de rassembler et de faire pratiquer ensemble les amateurs de course à pied et dans la même idée, les adeptes de la marche sportive, sur notre commune.

Comment vous est venue cette idée ?

Grâce à l'inauguration récente d'un circuit de course à pied par la Mairie et l'accueil lors de cette manifestation de personnes désireuses de pratiquer la course ou la marche sportive. Il nous est paru évident que mettre en place une association qui structure ces activités était une bonne idée.

Comment est constitué le bureau ?

Michel BAURENS, président
Marilyne LAZARO, trésorière
Khadija MOUKARED, trésorière adjointe
Charlène PEYRESSATRE, secrétaire
Sylvie VARON, secrétaire adjointe
Estelle KABOUS et Khadija MOUKARED, chargées de communication.

A qui s'adresse ce sport ?

La course à pied et la marche nordique sont par nature, le sport le plus accessible au plus grand nombre de personnes; cette activité s'adresse à tout le monde à partir de l'âge de 16 ans (avec autorisation parentale).

Nous souhaitons fédérer autour de cette passion les personnes qui actuellement courent régulièrement et qui souhaitent rencontrer d'autres pratiquants.

Comment s'entraîner ?

Nous donnons RDV tous les mardis à 18H, les samedis à 9H et le dimanche matin selon le cas, au pied de la Mairie (près du départ du circuit de course). Ces horaires sont susceptibles d'évoluer si cela correspond au souhait de certains coureurs et marcheurs.

Qui contacter pour plus d'informations ?

Dans un premier temps, moi-même au 06 46 62 15 07 ou Marilyne LAZARO au 06 73 66 39 05

Quels sont vos objectifs à moyen terme ?

- Rassembler un maximum d'adhérents dans un premier temps, mais aussi d'aider la Mairie D'Ortaffa à l'organisation d'une première course sur notre commune au printemps 2022.
- Participer à l'organisation d'une course pédestre hors stade.



Démonstrations et atelier d'initiation au Self Défense par le club de Karaté



INAUGURATION ET DÉCOUVERTE DU PARCOURS DE JOGGING





FLOR I MEL

FÊTE DES PLANTES, DES FLEURS ET DU MIEL

Il n'y a pas de Miel sans fleurs !

Dans le prolongement de l'ouverture de la Miellerie Coopérative d'Ortaffa, c'est tout naturellement que la municipalité a décidé d'organiser, dimanche 9 mai, ce nouveau rendez-vous printanier pour les amateurs de la nature et du jardin.

Au programme, un marché floral en extérieur où pépiniéristes et horticulteurs présenteront à la vente des plantes méditerranéennes, arbustes, bambous, vivaces, rosiers et plants maraichers.

Les apiculteurs et artisans proposeront leurs productions et les associations liées à la nature présenteront leur savoir-faire.

Les visiteurs pourront également se restaurer sur place (food-truck).

Entrée libre de 9h à 18h.

Bien entendu, la manifestation se fera dans le respect des règles sanitaires en vigueur... n'oubliez pas le port du masque obligatoire !

Ils ont déjà répondu présents à Flor I Mel :
La miellerie coopérative d'Ortaffa, La pépinière Le Petit Jardin, Les Roses de la Prade, l'apiculteur Saveur de Miel, La bamboueraie Edulis, l'horticulteur Tampon-Lajarriette Vincent, l'apiculteur Au rucher de Flora, la pépinière Ramia, les huiles essentielles Bio Flora Luna, les confitures le Carré Gourmand, l'association Ramène Ta Graine, l'apiculteur Rêves d'abeilles, le food Truck la Camionette Verte...



Ortaffa • 9 mai 2021
 9h/18h • entrée libre
 Rue des micocouliers (face au Parc des enfants)

Fête des plantes, des fleurs et du miel

SANT JORDI

Le jour de la Saint-Georges, le 23 avril, est l'occasion en terre Catalane de célébrer tous les ans, la fête de Sant Jordi. Un jour de fête où les roses et les livres sont à l'honneur.

Cette année, la crise sanitaire n'a pas permis l'organisation de la Sant Jordi à Ortaffa. Pour autant nous allons vous raconter son histoire.

La légende dit qu'autrefois, à Montblanc (Tarragona), un dragon féroce capable d'empoisonner l'air et tuer avec son souffle, effrayait les habitants de la ville. Les habitants, apeurés et fatigués de ses ravages et méfaits, décidèrent de lui livrer chaque jour une personne au hasard afin d'apaiser sa colère. Quelques jours plus tard, la malchance toucha la princesse.

Lorsque la princesse quitta sa demeure pour rejoindre le dragon, un chevalier nommé Sant Jordi, portant une armure brillante, apparut soudain sur son cheval blanc pour la secourir. Sant Jordi leva son épée et transperça le dragon, libérant enfin la princesse et les habitants.

Un rosier sortit du sang du dragon, dont les roses étaient d'un rouge comme on n'en avait jamais vu. Sant Jordi,

trionphant, cueillit une rose et l'offrit à la princesse.

Depuis le Moyen Âge, cette tradition a perduré dans les territoires de la Catalogne et veut que, chaque année le jour de la Sant Jordi on offre une rose.

Depuis 1995, l'UNESCO a fait du 23 avril la journée mondiale du livre et du droit d'auteur. C'est pour cela que, pour cette journée, en plus d'offrir des roses, faire cadeau d'un livre c'est une façon de commémorer l'une des traditions les plus ancrées dans la culture catalane fondée sur l'amour et la culture.

L'OPLC - Office Public De la Langue Catalane - vous présente sa nouvelle vidéo pour la Sant Jordi, une explication de la légende et l'histoire de cette fête exceptionnelle. Bonne Sant Jordi à tous! Felix Sant Jordi a tots!

Voici le lien pour la regarder <https://youtu.be/KaDAhKEwphk>



QUE ES AIXO?



Montesquieu, et, « son histoire »

Le nom de Montesquieu en Catalan « Montesquiú » apparaît à la fin du XI siècle. Auparavant sous Charles le Chauve en 854 le village est appelé « Vilanova ».

C'est en 1903 qu'apparaît la nouvelle graphie et selon les historiens, le changement de nom est dû à la présence d'un château dominant le village. La seigneurie était alors tenue par les Comtes du Roussillon, par la famille dite de « Montesquiú ». Le terme de « Mont » désigne une hauteur et l'adjectif « Esquiú » signifie, sauvage. La seigneurie passera entre les mains de divers bourgeois et ensuite la famille d'Oms qui la détiendra jusqu'au XVII siècle. En 1682 c'est un certain Sylvestre de Bruelh, fils d'un Maréchal de camp de Louis XIV qui en est le détenteur. Le 30 avril 1794 le village est assailli durant l'hiver. Il avait été renforcé par une redoute et des parapets.

C'était la position clé des Espagnols qui y conservaient leur trésor de guerre. Mais les troupes légères Françaises « grenadiers hussards » vont forcer l'occupant à abandonner la place. La suite de la bataille est connue, « Camp des trompettes ».

Aujourd'hui, alors que le souvenir des cruelles batailles s'estompe lentement, Montesquieu offre à ses résidents un lieu de vie recherché, dans un cadre de verdure et de fontaines. Les petites ruelles typiques du cœur de l'ancien village en forme d'escargot montent jusqu'aux vestiges du château à 188 m d'altitude. Paysage unique sur les Albères et la plaine du Roussillon.

Jo Tubert un cycliste du terroir.

RECETTE DE SAISON : CARXOFAS!



Ce que l'on peut traduire tout simplement par « Artichaut » . Il s'agit de petits artichauts violets tranchés à la mandoline et plongés quelques secondes dans un bain de friture.

RECETTE DES PÉTALES D'ARTICHAUTS À LA CATALANE, POUR UN APÉRITIF :

- 4 petits artichauts violets bien fermes
- de l'huile d'olive
- sel, poivre

Couper la queue des artichauts. Enlever les feuilles extérieures, jusqu'à ce que les feuilles restantes soient tendres sur leur base. Trancher le sommet de l'artichaut, afin de couper le haut des feuilles.

Trancher le petit cœur très finement.

Faites chauffer de l'huile d'olive en quantité suffisante pour la friture, jusqu'à 180 °.

Plongez les artichauts (en deux fois, en ayant attendu que l'huile ait repris sa température pour la deuxième moitié des artichauts).

La cuisson ne dure même pas une minute, c'est extrêmement rapide.

Dès que les petits « plumets » commencent à blondir, enlever avec une écumoire et posez sur du sopalin pour les éponger. Voilà une recette originale et très rapide.



**DITES-LE
en CATALAN**

**EL CATALÀ,
ENS HI
POSEM!
ON S'Y MET!**

La llengua Catalana

El Català, llengua romànica, es parla en un territori llarg de 850km repartit en quatre estats europeus : Andorra, Espanya, França, i Itàlia.

La Langue Catalane

Le catalan, langue romane, est parlé sur un territoire de 850 km de long réparti entre quatre Etats Européens : Andorre, Espagne, France, Italie .



ASSOCIATIONS

SPORTS

◆ Cami Rando

Club de randonnée pédestre
Président Alain Kauffman
☎ 04 68 37 18 45
akauffmann66@orange.fr

◆ Ortaffa Tonus

Gym douce – Fitness
Présidente Amélie Delmas
☎ 06 88 66 60 94
ortaffatonus@gmail.com

◆ Circk'n danse

Jazz-Zumba-Salsa –
Présidente Corinne Cobena
☎ 06 14 92 25 45
circkndance@outlook.fr

◆ SMB

Santé Mouvement Bonheur
Danse, rythmes et de mouvements effectués en ligne. Travail sur la mémoire, l'équilibre, et les repères
☎ **Président Elie Calafat**
06 11 09 97 89

◆ Fleur de lotus

Yoga de l'énergie
Animatrice Isabelle Crepin
☎ 06 23 33 66 15
crepin.isabelle27@gmail.com

◆ Asaliah Massage

Yoga
Professeur Hanna Meszaros
☎ 07 69 17 33 57
asaliahyoga@gmail.com

◆ Karaté club Ortaffa

Tout âge et tout niveau
Professeur Christian Acosta
☎ 06 63 87 38 55
creseocioacosta@gmail.com
ou senseikarat@gmail.com

◆ Ecole de Rugby

Union Catalane Bages/Ortaffa
Président Sylvain Garcia
☎ 07 68 80 12 20
asbv66670@gmail.com

◆ Ecole de Football

AS Bages /Ortaffa
Président Abdé Zitouni
☎ 06 48 93 23 68
az66@hotmail.fr

◆ Muscuffanenc

(club de musculation)
Thierry JORDY
☎ 06 15 43 28 79

Franck BRIGNON :
☎ 06 65 15 71 55

Patrice ESCLAPEZ
☎ 06 03 67 29 30

ou par Mail:
muscuffanenc@gmail.com

◆ Les Foulées d'Ortaffa

Jogging & marche nordique
Michel Baurens
☎ 06 46 62 15 07
☎ 06 73 66 39 05

COMMÉMORATION

◆ Anciens combattants

Président Claude Saloni
☎ 04 68 22 17 72
carbo.sylvie@wanadoo.fr

LOISIRS ET CULTURE

◆ Les amis d'Ortaffa

Président Remy David
☎ 06 79 66 01 94
remypierredavid@yahoo.fr

◆ Les petits doigts d'Ortaffa

Présidente Mme Danielle Meillant
Tél. : 04.68.87.06.89
Mail : daniort66@gmail.com

◆ Théâtre de l'olibède

Présidente Mme Caubel
☎ 06 08 61 93 14
jeanmarie.caubel@orange.fr

◆ Association Informatique du Vercol (A.I.V)

Initiation et perfectionnement à la photo numérique, bureautique, tablette numérique, généalogie et conception d'un arbre
Président : André Hartmann
☎ 04 68 22 45 42
☎ 06 13 83 43 25
and.hart@sfr.fr

ASSISTANTES MATERNELLES

◆ Rose-Marie PAGES

8 place Jean Moulin
☎ 06 83 24 53 99

◆ Emilie TOMAS

20 rue des Cortalets
☎ 06 21 40 40 46

◆ Cindy DIAZ

11 Place Jean Moulin
☎ 06 63 06 13 32

◆ Emeline PETIT

30 rue des Mariailles
☎ 06 86 06 55 24

◆ Jeanne PARRAGA

57 rue des Cortalets
☎ 06 81 67 27 99

◆ Sylvie ORTEGA

38 avenue des Albères
☎ 06 30 97 17 59

MAISON ASSISTANTES MATERNELLES

◆ Mam les p'tites fripouilles

7 rue des Cortalets
Lotissement Terrasses du Canigou
☎ 09 84 37 20 77

URGENCES

- ◆ SAMU 15
- ◆ POMPIER 18
- ◆ POLICE 17
- ◆ GÉNÉRAL 12

AGENCE POSTALE ET COMMUNALE

- ◆ Horaires d'ouverture du Lundi au vendredi 8h / 13h.
04 68 21 27 01

CCAS

Espace Jean Latrobe
Rue du château
66560 Ortaffa
☎ 04-30-32-62-19
☎ 06-78-23-80-07
ccas.ortaffa@orange.fr
Du lundi au vendredi
de 9h à 11h et de 14h30 à 16h

ARTISANS

- ◆ **A l'eau Fredo 66**
(Plomberie/petite serrurerie)
☎ 06 33 86 35 38
- ◆ **Stéph Construction**
(Maçonnerie générale)
☎ 06 30 66 71 22
- ◆ **Maxi services**
(multiservices)
☎ 06 15 94 50 44
- ◆ **Le Marchand de Gravier**
(aménagement extérieur)
☎ 04 68 22 43 32
☎ 06 30 22 45 80
- ◆ **YDelec66**
(électricité générale)
☎ 06 10 67 94 83
- ◆ **Entreprise Chevalier**
(plombier)
☎ 06.23.81.83.76
- ◆ **Eric Illes**
(plâtrier)
☎ 06.14.39.34.40
- ◆ **VS plomberie**
(plombier)
☎ 06.35.39.02.39
- ◆ **Quesada Électricité**
(électricité, automatisme portail, salle de bains)
☎ 06.20.11.33.26
- ◆ **Renov Bati Services**
(maçonnerie générale)
☎ 06.11.13.12.12
- ◆ **Kevin Serra**
(plombier)
☎ 09.71.21.75.27

COMMERCES

- ◆ **Aux délices d'Ortaffa**
(pâtisserie - point chaud)
☎ 04 68 22 88 41
- ◆ **Pizzeria Al Campanar**
(pizza, snack)
☎ 04 68 29 62 19
- ◆ **Miellerie Coopérative d'Ortaffa**
(vente de mielle)
☎ 04 68 22 51 71
- ◆ **L'étrille**
(poissonnerie ambulante)
☎ 04 17 61 38 11

- ◆ **Krystal coiffure**
☎ 04 68 89 74 77

HÉBERGEMENTS

- ◆ **Château d'Ortaffa**
(chambres d'hôtes)
☎ 04 68 37 95 01
- ◆ **Chai catalan**
(chambres d'hôtes)
☎ 04 68 87 19 13
- ◆ **Clos des Aspres**
(chambres d'hôtes & gîte)
☎ 04 68 95 70 74
- ◆ **Mas des Genêts d'or**
(chambres d'hôtes & gîte)
☎ 04 68 87 06 68
- ◆ **Mas des Palmiers**
(chambres d'hôtes)
☎ 04 68 56 19 07
- ◆ **La Bernicade**
(gîte)
☎ 06 51 70 41 47
- ◆ **Mas du Tech**
(chambres d'hôtes)
☎ 04 68 22 03 18

PRODUCTEURS

- ◆ **Michel Barcelo**
(apiculteur)
☎ 06 21 87 11 54
- ◆ **Jean-Pierre Château**
(éleveur d'ovins)
☎ 06 45 65 39 92
- ◆ **Domaine des hautes Coumes**
(vigneron)
☎ 06 83 10 94 77
- ◆ **Maison Lafont**
(vente de volailles)
☎ 06 22 64 99 29
- ◆ **Pépinière Edulis**
(bambous - paysagiste)
☎ 06 76 60 02 88
- ◆ **Christine Rubies**
(vente d'œufs)
☎ 04 68 22 24 98
- ◆ **Tampon Lajarriette Vincent**
(producteur de plants maraîchers)
☎ 04 68 22 69 24

SANTÉ

- ◆ **Quentin Marie**
(Masseur Kinésithérapeute)
☎ 06 72 53 52 11
- ◆ **Kathleen Olivier**
(Psychologue)
☎ 06 13 36 62 05
- ◆ **Cabinet d'infirmiers**
☎ 04 68 22 05 32
☎ 04 68 21 12 85

SERVICES

- ◆ **Pâtisserie Durand**
(macaron et pâtisserie)
☎ 06 14 82 84 44
- ◆ **Les Floralies**
(entretien des jardins)
☎ 04 68 22 72 87
- ◆ **F.C. expertise**
(expert automobile)
☎ 06 86 89 74 11
- ◆ **Eden**
(paysagiste)
☎ 06.59.02.41.22
- ◆ **LC Coiffure**
(coiffeur à domicile)
☎ 06.06.71.46.60
- ◆ **Nathalie Coiff**
(coiffeur à domicile)
☎ 06 11 33 79 95
- ◆ **Jessica Charles**
(aliments chiens et chats. Livraisons à domicile)
☎ 06 74 65 47 04
- ◆ **Nicolas Trabis**
(agent immobilier)
☎ 06 50 51 15 02